

*Sourd ou
malentendant
...et alors!*



La Surdité

Adresses utiles: Valais ★

Introduction

«La surdité est un handicap de la communication qui pénalise les sourds et les malentendants dans la vie de tous les jours. Celui qui n'entend pas manque d'informations et de moyens pour être en lien avec la société dans laquelle il évolue. Il rencontre des difficultés d'intégration et peut se sentir isolé, avec des problèmes de compréhension du monde qui l'entoure.

10'000 sourds et près de 500'000 malentendants vivent en Suisse. Pour venir en aide aux enfants et aux adultes atteints de déficience auditive, pour accompagner leurs proches et leur donner les moyens de mieux communiquer, des professionnels et des associations sont prêts à intervenir dans de nombreux domaines. Cette brochure a pour but de réunir les adresses des professionnels et des associations afin de faciliter vos recherches en fonction de vos besoins.»

Accompagnement précoce, éducation scolaire, formation

Office éducatif itinérant (OEI)

Centre de Compétences en Surdité (CSS)

Service d'aide à l'intégration (SAI) / A Capella

Association suisse pour les Langues Parlées Complétées (ALPC)

Association Romande des Enseignantes en Lecture Labiale (Arell)

Vie associative et entraide

Association des Parents d'Enfants Déficients Auditifs (APEDAV)

Société des Sourds du Valais

Fédération Suisse des Sourds (SGB-FSS)

Aide sociale et services

Service Social Handicap (SSH)/Fondation Emera

Forum écoute - Fondation romande des malentendants

Procom service d'interprètes

Association Interprètes LSF indépendantes

UCBA, service spécialisé en surdicécité

Centres d'accueil et d'hébergement

Centre les chemain'S

FRSA les Marmettes et Action SourdAveugles





Intervention en Education Précoce Spécialisées (EPS) **à domicile** auprès d'enfants de 0 à 6 ans atteints de déficiences motrices, sensorielles, mentales, de troubles du comportement et de la communication.

Une **action préventive** est possible dans certaines situations: prématurité, relation parents-enfants difficile, rythme d'acquisitions plus lent...

Le suivi en EPS de l'enfant malentendant permet **d'évaluer son développement global** et de **favoriser des acquisitions** dans le domaine moteur, cognitif et relationnel en collaboration avec les différents intervenants.

Le suivi pédagogique débute avec **l'accord des parents** et se poursuit **en partenariat** avec ces derniers dans le but de préparer l'enfant à sa socialisation et à sa scolarisation.

Vous trouverez plus d'information sur le site www.vs.ch/scj



Service cantonal de la Jeunesse

Office éducatif itinérant (OEI)

Avenue Ritz 29 - 1950 Sion

Tél. 027 606 48 47 - Fax 027 606 48 24

oei@admin.vs.ch

Responsable: Fabienne Clavien-Jordan

Fabienne.clavien@admin.vs.ch

www.vs.ch/scj



Le Centre de Compétences en Surdité (CCS) est un centre de référence en Valais pour **la prise en charge d'enfants sourds âgés de 0 à 20 ans**, tant au niveau scolaire que thérapeutique.

Il est sous la responsabilité conjointe du Service Cantonal de la Jeunesse (SCJ) et du Service de l'Enseignement (SE).

Le centre regroupe une équipe de spécialistes dans le domaine des déficiences auditives, composée **de logopédistes et d'enseignants spécialisés Soutien Pédagogique Spécialisé (SPS)**.

But et missions:

- Soutenir chaque enfant sourd ou malentendant dans la mise en place de son projet individuel, en collaboration avec la famille et les différents membres du réseau.
- Accompagner les enfants sourds et leur famille tout au long du développement de l'enfant, de l'annonce du diagnostic au début de la vie active
- Informer au sujet de la surdité, des aides auditives et scolaires, des divers moyens ou supports de communication
- Offrir des évaluations et des suivis logopédiques et pédagogiques spécialisés en surdité
- Déterminer les mesures les plus adaptées à chaque enfant suite à la Procédure d'Evaluation Standardisée (PES)

Signalement

Les médecins spécialisés dans le domaine de la surdité annoncent un enfant, en accord avec ses parents, directement auprès de la logopédiste spécialisée en surdité du Centre pour le Développement et la Thérapie de l'Enfant et l'Adolescent (CDTEA), selon le domicile de l'enfant

Logopédistes

- Philomène Carroz (Martigny – Sion)
philomene.carroz@admin.vs.ch
079 705 96 90

- Anne Barras (Sion – Sierre)
anne.barras@admin.vs.ch
079 705 36 08

- Aurélie Bornet (Monthey)
aurelie.bornet@admin.vs.ch

Personne de contact



Centre de
Compétences en
Surdité

Coordinatrice scolaire du CCS

Isabelle Délétroz

isabelle.deletroz@netplus.ch

078 811 89 47



★ Association suisse pour les Langues Parlées Complétées (ALPC)

Créée en 1983 à l'initiative de parents d'enfants sourds soutenus par des professionnels, l'Association suisse pour les Langues Parlées Complétées (ALPC) est un lieu de formation, d'échanges et d'entraide ainsi qu'un soutien important pour de nombreuses familles.

Elle a pour mission de promouvoir le LPC, technique permettant à de nombreux enfants sourds ou malentendants de s'intégrer dans un monde oraliste. La LPC est un complément à la lecture labiale qui permet de visualiser l'entier du message oral en supprimant toute ambiguïté des sosies labiaux et évitant ainsi beaucoup de fatigue. Facile et rapide à apprendre, il permet de tout coder au fil de la parole, donne accès à la richesse de la langue et favorise l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

Vous trouverez plus d'information sur le site www.alpc.ch



Association suisse pour les Langues Parlées Complétées
Anoucha Betti, Secrétaire ALPC
Denantou 13 - 1006 Lausanne
SMS 076 366 72 22
secretariat@alpc.ch www.alpc.ch



Service d'aide à l'intégration (SAI) Fondation A Capella



Le Service d'Aide à l'Intégration (SAI) participe à l'accompagnement précoce, à l'intégration scolaire, pré-professionnelle et professionnelle des sourds et malentendants, sur la demande des parents, de la personne sourde, des instances scolaires, médicales ou de la formation professionnelle.

Il aide tout demandeur à établir un projet personnalisé et le renseigne sur les démarches à entreprendre.

Il évalue la nécessité et la forme de l'intervention des codeurs-interprètes en LPC.

Il assure de sa présence, de son expérience et de son soutien lors des multiples situations qui peuvent se présenter lors de l'intégration d'un enfant ou d'un jeune sourd.

Vous trouverez plus d'information sur le site www.a-capella.ch



Fondation a capella
Avenue de Collonges 2
1004 Lausanne
Tél. 021 905 68 61
Fax 021 905 68 82
www.a-capella.ch



Association romande des enseignantes en lecture labiale (Arell)

La Lecture labiale est un outil indispensable pour tout malentendant. C'est un complément indispensable à l'appareillage ou à l'implant.

La lecture labiale permet de rétablir et d'améliorer la communication, que ce soit au niveau familial, social ou professionnel.

Elle contribue ainsi à lutter contre l'isolement social en redonnant confiance et estime de soi.

Le cadre des cours de lecture labiale offre, à la personne malentendante, un espace d'écoute et d'échange dans un climat de confiance.

L'apprentissage de la lecture labiale se pratique en suivant :

- Des cours individuels : sur prescription médicale et demande préalable à l'office AI cantonal pour les personnes en âge AI (prise en charge financière totale). En collaboration avec la FOROM ECOUTE.
- Des cours collectifs : hebdomadaires ou mensuels.
- Des sessions intensives : semaines ou week-end.

Vous trouverez plus d'information sur le site www.arell.ch



L'Association des Parents d'Enfants Déficients Auditifs du Valais (APEDAV)



Vous êtes les jeunes parents d'un enfant déficients auditif ou sourd, alors nous pouvons certainement vous aider:

- Nous apportons de l'entraide, du soutien et des informations aux parents
- Nous voulons que les parents puissent choisir, en connaissance de cause, la voie pour leur enfant (langue des signes, oralité, LPC)
- Nous voulons, dans la mesure du possible, favoriser l'intégration scolaire
- Nous nous engageons pour un enseignement spécialisé de qualité et pour des prestations d'assurance invalidité conforme aux besoins
- Nous voulons que nos enfants deviennent des adultes autonomes et intégrés dans la société
- Nous défendons les intérêts des personnes déficientes auditives dans la société
- Nous voulons donner, auprès de la population, une image positive de la déficience auditive
- Nous développons la vie associative et les rencontres (pique nique, souper, ...)

Vous trouverez plus d'information sur le site www.apedav.com



Association des

Parents

d'Enfants

Déficients

Auditifs

du Valais

APEDAV

c/o Christophe Darioly, Président

Rue du Pichiou 50 - 3966 Réchy

Tél. 027 455 59 88

Christophe@apedav.com www.apedav.com



La société des sourds du Valais a pour but :

- Rassembler tous les sourds du Valais.
- Actuellement la société a plusieurs secteurs activités (Aînés, Badminton, Bowling, Jass, FC Femmes, FC Hommes, Ski)
- Nous avons un local Clair'S (Centre, Loisirs, Animations, Informations, Rencontre' Sourds)
- La société est membre de la Fédération Suisse des Sourds (SGB-FSS), Fédération Sportive des Sourds de Suisse (SGSV-FSSS) et Forum Handicap.
- Favoriser le développement intellectuel et moral par des réunions instructives et récréatives.
- Favoriser l'amitié et inspirer le sens de la solidarité parmi tous les sourds.
- Avec le secteur spirituel «Communauté» elle offre aux personnes sourdes et malentendantes la possibilité de vivre avec leur Foi, de la célébrer et d'acquérir une formation continue en lien avec le service de la pastorale spécialisée du diocèse diocésaine.

Vous trouverez plus d'information sur le site www.ssvalais.com



SOCIÉTÉ DES SOURDS DU VALAIS
Gehörlosenverein Wallis

Société des Sourds Valais

Au clair'S

Rue de la Blancherie 61 - 1950 Sion

infos@ssvalais.com www.ssvalais.com





La Fédération Suisse des Sourds SGB-FSS est l'organisation faîtière de l'entraide des sourds et malentendants. Sur mandat de plus de 50 associations et institutions, elle représente les besoins de toutes les personnes sourdes et malentendantes en Suisse. Ses objectifs sont l'encouragement et une participation active des sourds et des malentendants dans tous les domaines de la société ainsi qu'une meilleure communication et l'égalité des droits entre les personnes sourdes et entendantes.

La Fédération Suisse des Sourds soutient:

- Le bilinguisme (langue des signes et langue parlée) depuis le plus jeune âge.
- La promotion de l'apprentissage de la langue des signes
- l'intégration des sourds et des malentendants dans le monde du travail
- l'intervention d'interprètes en langue des signes
- la production de matériel didactique pour les sourds
- l'utilisation de sous-titres et de langue des signes à la télévision
- des interventions de politique sociale pour l'égalité des sourds et des entendants
- des campagnes de sensibilisation et d'information destinées au public

Vous trouverez plus d'information sur le site www.sgb-fss.ch



SGB-FSS
Fédération Suisse
des Sourds

Fédération Suisse des Sourds SGB-FSS
Passage St-François 12
1003 Lausanne
Tél. 021 625 65 55 Fax 021 625 65 57
info-f@sgb-fss.ch www.sgb-fss.ch



Service Social Handicap (SSH) Fondation Emera

Les assistant-e-s sociaux-ales du Service Social Handicap (SSH) de la Fondation Emera reçoivent les personnes sourdes ou malentendantes domiciliées en Valais ainsi que leurs proches. Les consultations se font sur rendez-vous, à Monthey ou à Sierre, selon le domicile du client. Prestations principales : informations sur les moyens auxiliaires et les droits liés à l'assurance invalidité ; orientation selon les besoins ; coordination de réseau ; soutien administratif et aides financières ponctuels. Au besoin, la présence d'un interprète en langue des signes est organisée.

Vous trouverez plus d'information sur le site www.emera.ch



Fondation Emera
Service Social Handicap Emera
Av. de la Gare 3 - CP 86
1951 Sion
Tél. 027 329 24 70
info.ssh@emera.ch
www.emera.ch



Forum écoute la fondation romande des malentendants



Forum écoute est la fondation romande des malentendants. Organisme à but non lucratif, elle est l'organisation faitière romande pour les personnes malentendantes et devenues sourdes. Elle propose :

- conseils, aide et soutien aux personnes malentendantes, à leur entourage, aux professionnels, ainsi qu'à toute personne concernée ou intéressée par la question auditive.
- cours de lecture labiale.
- promotion des boucles magnétiques.
- publication du magazine aux écoutes.
- organisation d'un congrès annuel, de journée d'action, de conférences.
- implantation de cours de stratégies de communication.
- information et prévention du grand public.
- site internet www.ecoute.ch.
- sensibilisation de l'opinion publique quant aux problèmes que rencontrent les personnes malentendantes dans tous les aspects de leur vie quotidienne.
- éducation du grand public aux questions du bruit.
- formation de formateurs et de personnel spécialisé.
- Etc.

Vous trouverez plus d'information sur le site www.ecoute.ch



la fondation romande
des malentendants

forum écoute
Av. Général-Guisan 117 - 1009 Pully
0800 614 614 (hotline gratuit)
Tél. 021 614 60 50 - Fax 021 614 60 51
info@ecoute.ch www.ecoute.ch



Procom propose différents services :

- Service d'interprètes en langue des signes française (LSF)
- Relais téléphonique, accès (24h/24h) au service texte en français.
- Service SMS: Problème de train ou de bus? panne en voiture? appel d'un taxi? ... Envoyer un SMS au numéro 079 702 05 05 (indiquez votre numéro de mobile et votre nom, écrivez brièvement votre souhait et procom vous connectera avec l'interlocuteur demandé).
- Relais vidéo: par vidéophone et interprète en langue des signes

Vous trouverez plus d'information sur le site www.procom-deaf.ch

pro com

Procom Service d'interprètes
Rue Caroline 7B
1003 Lausanne
Tél. 021 625 88 22
Fax 021 625 88 24
intprete@procom-deaf.ch
www.procom-deaf.ch



Association

« Interprètes LSF indépendantes »



Vous pouvez faire appel aux interprètes de notre association pour tout mandat d'interprétation français <-> Langue des signes.

Vous trouvez toutes les informations (formulaire de demande, tarifs et coordonnées des interprètes et autres informations) sur notre site www.interpretes-lsf.ch.

Notre association développe différents projets dans le domaine de la culture pour proposer une accessibilité à divers spectacles pour le public sourd.

Consultez le site spécifique au projet SOURDS&CULTURE:

<http://www.projet-sourds-culture.ch>

Vous trouverez plus d'information sur le site www.interpretes-lsf.ch



Association « interprètes LSF indépendantes »

p/A Anne-Claude Prélaz Girod

Ruelle des chambres chaudes 1

1271 Givrins

interpretesLSF@gmail.com

www.interpretes-lsf.ch



Ce Centre réunit deux entités, un Lieu d'Accueil et d'Occupation en Surdité (LAOS), ainsi que le Service romand Itinérant en Surdité (SIS).

Le Lieu d'Accueil est destiné à répondre aux besoins de personnes sourdes ou malentendantes adultes et présentant des handicaps associés divers. Le Centre les chemain'S se veut un endroit où ces personnes puissent rompre la solitude et l'isolement dans lesquels elles vivent souvent, et où elles puissent s'épanouir, s'autonomiser, et profiter d'un accès facilité à l'information et aux connaissances en général.

De son côté le Service romand Itinérant offre des prestations ambulatoires aux jeunes sourds et malentendants entre 16 et 30 ans, domiciliés dans toute la Suisse romande. Agissant sur la demande des jeunes eux-mêmes, de leur famille, ou de leur réseau, le SIS offre un soutien individuel face à des difficultés personnelles, familiales, scolaires ou professionnelles, cette action éducative en milieu ouvert visant d'abord à l'autonomisation et à l'intégration.

Vous trouverez plus d'information sur le site www.sgb-fss.ch

Centre les chemain'S

Service romand Itinérant en Surdité (SIS)

Lieu d'Accueil et d'Occupation en Surdité (LAOS)

Av. des Baumettes 13 1020 Renens

centreschemains@sgb-fss.ch www.sgb-fss.ch

Tél : 021 635 67 10 Fax : 021 633 77 81



FRSA Centre les Marmettes et Action SourdAveugles



La FRSA gère un Centre d'hébergement et un Centre de Jour pour personnes **SourdAveugles** et **Sourdes avec handicaps associés** de 15 à 65 ans et de tous niveaux intellectuels dont congénitaux. Le terme Sourdaveugle veut dire : avoir une atteinte **cumulée, totale ou partielle**, de **l'ouïe et de la vue**. C'est un handicap **UNIQUE** qui demande un accompagnement **spécifique**. La FRSA les Marmettes propose avec Action SourdAveugles un centre de compétence animé par la recherche et le développement. Ensemble, ils offrent des activités diverses et variées à des personnes de tous âges en situation de handicaps sensoriels cumulés ou non avec d'autres handicaps.

Prestations :

- Des lieux de vie avec un accompagnement adapté.
- Un centre de jour: Activités socioprofessionnelles (ateliers protégés) - Formation continue (culture générale) - Développement personnel (musicothérapie, sociothérapie, communication, équitation adaptée) - Suivi psychologique.
- Un centre de compétence de recherche et de développement : Formation du personnel externes au Centre - Suivi psycho et socio éducatif à domicile - Accompagnement familles — Promotion — Séjour de vacances.

Vous trouverez plus d'information sur le site www.frsa.ch



FRSA Centre des Marmettes
Françoise Gay Truffer, Directrice
Rte du Crochetan 33 - 1870 Monthey
marmettes@frsa.ch info@frsa.ch
www.frsa-sourds-aveugles.ch



UCBA, Service spécialisé en surdicécité

Lorsque l'ouïe et la vue sont touchées les personnes concernées et leur entourage sont confrontés à des défis particuliers. Notre service basé à Lausanne est actif sur toute la Suisse romande et se déplace dans votre région. Il propose:

- informations, conseils et soutien pour des questions personnelles, juridiques, sociales ou financières
- informations, conseils et formation en cas de difficultés de communication, d'accès à l'information et de mobilité
- évaluation, mise à disposition et instruction à l'utilisation de moyens auxiliaires appropriés
- mise à disposition d'accompagnants bénévoles formés et accès à des assistantes en communication certifiées
- loisirs, semaines de vacances et cours adaptés
- conseil, information et formation à l'intention des proches et des personnes de référence

Plus d'informations sur www.surdicécité.ch

UCBAVEUGLES

Union centrale suisse pour
le bien des aveugles

UCBA, Service spécialisé en surdicécité

Ch. des Trois-Rois 5 bis

1005 Lausanne

Tél. 021 345 00 50 Fax 021 345 00 68

Mail surdicecite@ucba.ch



Notes





Voir pour comprendre

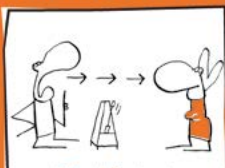
Conseils pour la communication avec les personnes sourdes ou malentendantes



Présentez votre visage face à la source de lumière, votre bouche bien visible, et face à votre interlocuteur.



Attirez l'attention et exprimez-vous chacun à votre tour sans couper la parole à votre interlocuteur.



Parlez distinctement, à rythme régulier et à voix normale, sans exagérer l'articulation, en restant naturel.



Employez un vocabulaire simple, des phrases claires, évitez les abréviations et phrases à double sens.



Utilisez d'autres termes ou changez la forme de la phrase si vous n'avez pas été compris.



Ecrivez les noms propres, termes techniques, médicaux, etc. et assurez-vous que la personne a bien compris.



Éliminez les bruits de fond en fermant portes et fenêtres et évitez de parler dans le brouhaha.



...SMS...SMS...

Mettez à disposition des moyens techniques (fax, téléphones pour malentendants, chat internet, relais téléphonique procom, etc.)



Faites appel aux interprètes en langue des signes française (LSF) ou aux codeurs-interprètes en langage parlé complété (LPC).

pour davantage d'informations sur la surdité et la malaudition :

www.voirpourcomprendre.ch